

# آموزش فا در سن فرانسیسکو، ۲۰۰۵

(بخش سخنرانی)

(لی هنگجی - ۵ نوامبر ۲۰۰۵)

(تشویقی خروشان. شاگردان می‌گویند "سلام استاد!")

صبح بخیر! (تشویق. شاگردان: "لطفاً بنشینید/استاد.") اگر بایستم شما بهتر می‌توانید مرا ببینید. شما به سختی کار کرده‌اید. (تشویق) من برای مدت نسبتاً زیادی در غرب نبوده‌ام و در تمام مدت آرزو داشتم که شما را ببینم. اکنون زمان اعتبار بخشی مریدان دافا به فا و نجات موجودات ذی‌شعور است و شما سخت تلاش کرده‌اید. اما صرف نظر از موقعیت، مریدان دافا اکنون به‌طور کامل‌تری در حال بالغ شدن هستند. و همان‌طور که روند کلی اصلاح-فا بطور پیوسته به جلو حرکت می‌کند، موقعیت کلی به مقدار بسیار زیادی تغییر کرده است.

شما مشاهده کرده‌اید که، با درنظر گرفتن نگرشهایی که مردم در ارتباط با دافا و مریدان دافا دارند و نیز ظرفیت مردم برای دیدن اعمال شرم‌آور رسانه‌های دروغ‌پرداز حزب کمونیست چین، همه چیز تغییر کرده است. در این شرایط، برای مریدان دافا به‌منزله‌ی این است که تحت شرایط و موقعیتهای جدیدی مورد آزمون قرار گیرند. و بنابراین این‌طور است که هنگامی که اوضاع راحت‌تر می‌شود فرد مستعد سست شدن است؛ هنگامی که فشار کاهش می‌یابد منجر می‌شود به اینکه احساس آرامش کند و هر دقیقه‌ای را بسان گذشته ارزش نگذارد. اما این قابل قبول نیست. واقعیت این است که شما تزکیه‌کننده هستید و نمی‌توانید صرف‌نظر از اینکه با چه شرایطی مواجه می‌شوید کوشا بودن را متوقف کنید. هر چه بیشتر سست شوید یا کارها راحت‌تر شوند، در حقیقت، آزمایشی که با آن مواجه می‌شوید جدی‌تر است. صرف‌نظر از اینکه محیط چگونه ممکن است تغییر کند، شرایط تزکیه و حالت تزکیه‌ی مورد نیاز برای شما تغییر نخواهد کرد، و بدین دلیل نمی‌توانید متوقف شوید. علاوه بر این، همان‌طور که مشاهده کرده‌اید با وجود اینکه وضعیت در حال تغییر است، روح اهریمنی هنوز بطور کامل پاک نشده است و در حال حاضر هنوز اثر منفی بسیاری دارد.

سان فرانسیسکو را به عنوان مثال در نظر بگیرید. من دریافته‌ام که محیط در ناحیه‌ی بخش مرکزی شهر و سراسر ناحیه‌ی بی‌هنوز مناسب نیست؛ اینجا عوامل شیطنانی هنوز فراوان هستند. واقعیت این است که شما باید در این مکانها تمرکز نمایید. باید به جاهایی که افراد چینی زیادی وجود دارند بروید و حقیقت را آشکار کنید و آن اجتماع چینی‌ها را که بطور ناشایسته‌ای مسموم شده‌اند نجات دهید. شما همگی دیده‌اید که مکانهایی که گروههای توریستی از سرزمین چین رفت و آمد می‌کنند جاهایی هستند که آن‌ها متمرکز می‌شوند. افراد چینی بسیار زیادی نیز در بخشهای دیگری از ناحیه‌ی بی‌وجود دارند، اما آن‌ها پراکنده هستند. هدف آشکار سازی حقیقت شما نجات موجودات ذی‌شعور تا حدی که امکان پذیر است می‌باشد و کسانی که به شدیدترین شکل مسموم شده‌اند افرادی غیر از مردم چین نیستند. به بیان ظاهری، آنچه که مریدان دافا در حال انجام آن هستند مقابله با آزار و شکنجه می‌باشد، اما در واقع بزرگترین وظیفه‌ی شما نجات موجودات ذی‌شعور است و این مظهر حقیقی اعتبار بخشی به فا است. ارتکاب آزار و شکنجه علیه مریدان دافا و مردم چین توسط حزب پلید در سرزمین چین به راه انداخته شد و این بدین معنی است که شما باید بر سرزمین چین تمرکز نمایید، بر مردم سرزمین چین متمرکز شوید. محله‌ی چینی‌ها دقیقاً مکانی است که مردم چین بیشتر از

همه در آنجا در رفت و آمد هستند، بنابراین نمی‌توانید سست شده و مکانی را که در آن مکان مریدان دافا بطور استواری اثر فوق‌العاده‌ای دارند، از دست بدهید. به این دلیل شما همه باید درنگ کرده و جداً از خود پرسید: آیا این احساس را داشته‌اید که آن مکان‌ها کمی بیش از حد اهریمنی هستند و آیا شما کمی ترسیدید؟ اما درباره‌اش فکر کنید- چه کسی در واقع باید از چه کسی بترسد؟

در زیر ظالمانه‌ترین شکنجه‌ها، مریدان دافای سرزمین چین نهراسیده‌اند و از میان آن گذر کرده‌اند؛ در حقیقت، آن‌ها حتی تا نقطه‌ی بلوغ تزکیه کرده‌اند. اگر به امور در گذشته نگاهی بیندازید، در حقیقت هر چند در ظاهر، آزار و شکنجه هیچ نظم و ترتیبی با آن ندارد، آیا شما قبول ندارید که تغییرات در وضعیت و نیز شرایط متفاوتی که ظاهر شدند همگی منظوری دارند؟ اینکه [چیزهایی به واسطه‌ی] خواست استاد است یا کنترل نیروهای کهن، آیا هدف پشت آن تزکیه‌ی موفقیت‌آمیز مریدان دافا و انهدام شیطان نیست؟ آیا این همه می‌توانست بطور تصادفی اتفاق افتاده باشد؟ فقط این طور است که افراد بد اجازه ندارند نظم و ترتیب پشت آن را ببینند. هر زمان که رژیم پلید ح.ک.چ تصمیم گرفته است که فردی را پایین بکشد، چه کسی قادر بوده است حتی برای فقط سه روز تاب آورد؟ با این حال شما شش یا هفت سال است که در آن کاملاً موفق بوده‌اید و این آن چیزی است که آن حزب شیطانی هرگز آن‌را امکان‌پذیر نمی‌دانست. آیا این چیزی است که مردم عادی می‌توانستند انجام دهند؟ آیا آن‌ها می‌توانستند تاب آورند؟ پس آیا چیزهایی که ما با آن مواجه شدیم چیزهایی معمولی هستند؟ آیا آن‌ها چیزهایی هستند که مردم عادی بتوانند موجب آن شوند؟ فقط افرادی که تزکیه می‌کنند، فقط کسانی که توسط خدایان مراقبت می‌شوند، می‌توانند در آن موفق شوند. آیا این حقیقت ندارد؟ از این رو برای مریدان دافا چیزی برای ترسیدن وجود ندارد. و بویژه در مورد خراج چین بدین سان است- بطور نسبی بگوییم، آیا موقعیت مناسب‌تر نیست؟ پس چه چیزی برای ترسیدن وجود دارد؟ و مهم‌تر اینکه، شما حقیقتاً در حال نجات مردم هستید-- بطور آشکارا و با وقار دقیقاً وجودشان را نجات می‌دهید-- و آن‌ها قادر خواهند بود که آن را احساس کنند. علاوه بر آن، همان طور که برای آشکار سازی حقیقت می‌روید، نیکخواهی‌ای که از شما تراوش می‌کند و افکار درستی که بیرون می‌فرستید شیاطین را منهدم می‌کند، آن موجوداتی را که نجات می‌دهید بیدار می‌کند و باعث می‌شود که سرشت خودشان را باز یابند و این می‌تواند فرد را هدایت کند که بطور حقیقی خودش این چیزها را بطور منطقی ببیند. و البته به محض این که یک شخص بیدار می‌شود بی درنگ همه چیز متفاوت خواهد بود.

همچنین شاگردانی هستند که درک شایسته‌ای از تغییرات در موقعیتی که به واسطه‌ی اعتبار بخشی به فا پیش می‌آید ندارند و به مصداق یکسری شواهد، این پدیده در هر ناحیه‌ای می‌تواند دیده شود. بدین صورت که هر زمان که پیشرفت دافا به مرحله‌ی جدیدی وارد می‌شود، شاگردانی هستند که تزکیه‌ی دافا را با طرز تفکر بشری مورد ارزیابی قرار می‌دهند. مسیر تزکیه‌ی مریدان دافا این چنین است که تزکیه‌ی شما مستلزم کندن از جهان دنیوی نمی‌شود، آن این نوع از مسیر می‌باشد. بنابراین، همانطور که در اجتماع عادی مردم تزکیه می‌کنید، یا توسط اجتماع عادی آلوده می‌شوید یا این که در حال متحول کردن اجتماع عادی هستید. و مطمئناً این‌طور است. از این رو، در سراسر روند اصلاح- فا، در حالیکه مریدان دافا در حال اعتباربخشی به فا، نجات موجودات ذی‌شعور و از بین بردن شیاطینی که مریدان دافا را مورد شکنجه قرار می‌دهند بوده‌اند، دافا در حال متحول کردن هر چیز با سرعت نور هست و بوده است. دگرگونی در وضعیت کلی بی‌وقفه ادامه دارد تا در دوره‌های زمانی مختلف در جهان بشری شرایط متفاوتی از امور را ببار آورد. این آن چیزی است که شاگردان هنگامی که درباره‌ی "پیشرفت اصلاح- فا" صحبت می‌کنند به آن اشاره می‌کنند. اما به مجرد اینکه تغییرات آشکاری در وضعیت امور پیش می‌آید، یکسری از شاگردان نمی‌توانند ادامه دهند. و هرگاه نمی‌توانند ادامه دهند با بهترین توجیه خود را کنار می‌کشند، "آیا ما در حال درگیر شدن در سیاست نیستیم؟

چگونه ما می‌توانیم این چنین تزکیه کنیم؟“ اما حقیقت این است که در یک سطح بنیادین، آن‌هایی که این را می‌گویند، بر اساس طرز تفکر بشری به تزکیه نگاه می‌کنند و خودشان را اداره می‌کنند. سرچشمه‌ی نهایی آن ترس است که تسلط دارد.

همان‌طور که قبلاً گفتم، این شکلی است که تزکیه‌ی مریدان دافای امروز برمی‌گزینند-- تزکیه در میان مردم معمولی انجام می‌شود و شما بدون اینکه از جهان مادی کنده شوید تزکیه می‌کنید. قبلاً در آموزش فا این موضوع را شرح دادم: دقیقاً بدین دلیل که مریدان دافا بدین شیوه تزکیه می‌کنند است که می‌توانند چیزی را بدست آورند که قبلاً هرگز در تاریخ مشاهده نشده است-- الهی شدن یک بشر از طریق تزکیه. (دست می‌زنند) به‌خاطر این‌که آن در میان واقعیات اجتماع بشری انجام می‌شود، حقیقتاً این خود تزکیه‌کننده است که خودش را بخوبی در میان جاذبه‌های کسب دنیوی اداره می‌کند، کسی که تحت فشار شدید و سوسه‌های دنیوی نظم و ترتیبی می‌دهد تا از تعلقات بشری رها شود و از تمامی انواع گرفتاری‌هایی که از احساسات نشأت می‌گیرند خلاص شود. این شکل از تزکیه بطور مستقیم ذهن بشری را هدف قرار می‌دهد، بدین معنی که آن سطحی‌ترین برداشت‌های حسی تزکیه‌کننده و افکارش را در واکنش نسبت به آن‌ها، و نیز اعمال مستقیم‌اش را مورد هدف قرار می‌دهد. پس در ارتباط با این فرد، اگر در تزکیه بتواند آن همه را دور بریزد، آیا او در حال تزکیه‌ی خودش نیست؟ آیا او درحالی‌که در میان تمایلات آنی واقعی قرار دارد جایگاه خودش را تعیین نمی‌کند؟ آیا مردم عادی می‌توانند آن را انجام دهند؟ نمی‌توانند. و آیا تزکیه‌کنندگان گذشته توانستند؟ آن‌ها هم نتوانستند. بنابراین شیوه‌های تزکیه در گذشته، تمامی شیوه‌های مختلف تزکیه‌ی بجای مانده از اجتماع بشری در تاریخ، برای تزکیه کردن، رویکرد ترک اجتماع را برگزیدند. آن‌ها جرأت نمی‌کردند در جهان دنیوی تزکیه کنند و اعتقاد داشتند که تزکیه در آنجا امکان پذیر نیست. آن بدین دلیل بود که آن‌ها قانون بزرگ (دافا) را نداشتند-- آن‌ها قانون بزرگ را برای راهنمایی تزکیه‌شان نداشتند. امروز قانون بزرگ برای راهنمایی مردم وجود دارد. حالا شما می‌توانید آن را به انجام برسانید و در واقع این چیزی است که در عمل بکار برده و به‌انجام رسانده‌اید. به عبارت دیگر، نه تنها این راه تزکیه روشن شده است، بلکه تجربیات واقعی شما به حد وافر حقایق این راه و بلوغ مریدان دافا را به عنوان ثمره‌ای از مسیر تزکیه به اثبات رسانده است. اکنون شما در آخرین مرحله‌ی به سوی کمال به پیش می‌روید، و تمام مسیر، یکسره تا امروز، در حال انجام آن بدین‌سان به شیوه‌ای مصممانه و منحصر به فرد بوده‌اید. حتی اگر نواقص، خودشان را به یک طریق یا راه‌های دیگر نشان داده‌اند، حقیقت این است که، آن برای هر شیوه‌ی تزکیه‌ای این‌طور خواهد بود، زیرا در هر راه تزکیه‌ای کسانی هستند که در نیمه‌ی راه با شکست مواجه می‌شوند-- تمام آن طبیعی است. تحت آزمون‌هایی که ذهن بشری در معرض آن‌ها قرار می‌گیرد، زمانی که ادراکاتی بوجود آمده از هر دوی افکار الهی و بشری ظاهر می‌شوند و با هم تصادم پیدا می‌کنند، در تزکیه‌کننده حالتی بروز خواهد کرد. وقتی طرز تفکر بشری برتری می‌یابد، آن فرد در مسیر بشری قدم می‌گذارد؛ هنگامی که طرز تفکر الهی و افکار درست یک فرد پیشی می‌گیرد، به سمت خدایی شدن گام برمی‌دارد.

اجازه دهید درباره‌ی آن بیندیشیم، در واقع: “سیاست” چیست؟ در ارتباط با برخی افراد، هر جا که اعمالی را که ما علیه آزار و شکنجه در پیش می‌گیریم درک نمی‌کنند، شروع می‌کنند بگویند که ما در حال “درگیر شدن در امور سیاسی” هستیم. به شیوه‌ای که من می‌بینم، آن افراد خاص بین مریدان دافای ما [افرادی که این مسئله برای آن‌ها مصداق دارد] در درون‌شان ترس دارند. بطور بنیادی، این ترس است که باعث صدمه شده، منجر به دل‌نگرانی بشری می‌شود. اما در ارتباط با این‌که مردم عادی چگونه [به آنچه ما در حال انجام آن هستیم] نگاه می‌کنند، مریدان دافا لازم نیست درباره‌ی آن نگران باشند. مادامی که شما، مریدان دافا کارها را به‌درستی انجام می‌دهید، محیط اطراف خود را دگرگون کرده و مردم را متحول خواهید کرد. احتیاجی ندارید درباره‌ی آن زیاد بگویید. دافای من به مریدان دافای

امروز آموزش داده می‌شود، نه به مردم عادی، و شما نباید بیش از حد نگران آنچه که مردم فکر می‌کنند شوید. تا زمانی که شما راه تزکیه‌تان را اینجا در جهان بشری به طور مستقیم طی کنید، هر کسی شما را در جلوه‌ی مثبتی خواهد دید.

”سیاست“ چیست؟ حتی در بین مردم معمولی نگرش‌های مختلفی درباره‌ی آن وجود دارد. به شما خواهم گفت مفهومی که مردم چینی از ”سیاست“ دارند شامل این است که تمام فعالیت‌هایی را که مردم در پاسخ به شکل سیستم سیاسی انجام می‌دهند یا آنچه که ارتباطی با سیاست‌های دولت دارد، [امور سیاسی] در نظر گرفته و آنرا ”درگیر شدن در امور سیاسی“ می‌نامند. در جامعه‌ی غربی آن فرق می‌کند. وقتی که آن‌ها درباره‌ی آن فکر می‌کنند، کارهایی که مردم در گستره‌ی عمومی انجام می‌دهند، زمانی که درگیر مسائل مالی و مذهبی نمی‌شوند، به عنوان امور سیاسی به حساب می‌آورند. اما بدون در نظر گرفتن این که چگونه این اصطلاح تعریف می‌شود یا به هر طریقی که فهمیده شود، آنچه که می‌خواهم بیان کنم این است که شکلی که تزکیه برمی‌گزیند در چارچوب محدودیت‌های مطلقه‌ی جای نمی‌گیرد. تزکیه‌ای که شما از تاریخ به آن آگاهی دارید شامل بودیسم، بودیسم اصلی، دائئوئیسم و دائئوئیسم اصلی و شکل‌های تزکیه‌شان، همراه با کاتولیسم، مسیحیت و غیره، و روش‌های مذهبی‌شان و نیز مذاهب کهن و شکل‌های مختلفی از اعتقاد به خدا بوده است. ایمان مذهبی خودش شکلی از عمل تزکیه است و در روند اعتقاد داشتن، یک فرد می‌تواند قلمرو فکرش را ارتقاء دهد-- آن این نوع از تمرین است. خواه آن‌ها در فرهنگ غرب مفهوم ”تزکیه“ را داشته باشند یا نداشته باشند، با این حال هنوز هم به عنوان تزکیه به حساب می‌آید و بطور مشابه لازم می‌دارد که فرد خودش را ارتقاء دهد. آیا حرکت یک موجود به سمت الوهیت تزکیه نیست؟ هر شکلی که یک فرد انتخاب می‌کند، با وجود اینکه، هر کدام از آن‌ها ممکن است در بین آن‌هایی باشد که برای ما از گذشته بجای ماندند، به شما خواهم گفت، آن‌ها تنها شیوه‌هایی از تزکیه نیستند، و خیلی کمتر این‌طور است که تمام موجودات در کیهان- بویژه نژاد بشری- مجبورند که از این چند شکل پیروی کنند. بنابراین آن‌ها یگانه راه‌هایی برای الهی شدن نیستند. آن‌ها فقط یک تعدادی از شکل‌های فرهنگ تزکیه‌ی داده شده به بشر توسط خدایان بی‌شمار غیرقابل شمارش هستند، و بیشتر از آن نیستند. علاوه بر آن، آن‌ها نمی‌توانند حقیقتاً خود فرد، یا روح اصلی‌اش را قادر کنند که برای الهی شدن تزکیه کند. در گذشته همیشه این روح ثانویه بود که تزکیه می‌کرد. شخص حقیقی، بدون در نظر گرفتن این که با کدام روش تزکیه می‌کرد، روح اصلی‌اش جدا می‌شد و خود فرد در چرخه‌ی تولد دوباره باقی می‌ماند. بودا شاکيامونی بیان کرد که ۸۴۰۰۰ شیوه برای تزکیه کردن وجود دارد، اما آن یک درک منتقل شده بر اساس قلمرو خودش و در میان حوزه‌ای خاص بود. دائئوئیست‌ها عقیده دارند که ۳۶۰۰ شیوه برای تزکیه کردن وجود دارد و این نیز درکی بر اساس قلمرو خاص‌شان می‌باشد. حقیقت این است که، اصول فایه‌ی که آن‌ها آموزش دادند محدود بود. پس چه تعداد راه در کیهان وجود دارد که می‌تواند موجودی را قادر به صعود کرده، به قلمرو بالاتری برگرداند؟ راه‌های بی‌شماری وجود دارد. هر تعداد موجود ذی‌شعور وجود دارد، به همان تعداد مسیر وجود دارد. این قدر زیاد وجود دارند. پس، با وجود این همه شکل‌های تزکیه، به طور حتم همه‌ی آن‌ها نمی‌توانند به اجتماع انسانی آورده شوند. کیهان تعداد بوداهای بی‌شمار و غیرقابل شمارشی، خدایان بی‌شماری دارد، علاوه بر این، برای هر کدام از خدایان بی‌شمار، [این‌طور] به نظر می‌رسد که در جایگاه آن‌ها کیهان، دیگر در نقطه‌ی اوج خودش باشد، بدون وجود هیچ موجودی بالای آن‌ها و هیچ چیزی بالای جایی که آن‌ها هستند وجود ندارد. اما در حقیقت، در قلمروهای بزرگتر هنوز قلمروهای گسترده‌تر و بالاتر بی‌اندازه‌ای وجود دارند و حتی بوداها و خدایان بی‌شماری وجود دارند، و هنگامی که به خدایان پایین می‌نگرند، آن‌ها را به عنوان مردمی معمولی می‌بینند. پس دقیقاً چه تعداد مسیر وجود دارد؟ آن‌ها نیز بی‌شمارند. شما می‌دانید که بودا شاکيامونی به اصول تزکیه‌ی خودش اعتبار بخشید و بصیرت یافت، که در کلمات ”احکام، تمرکز، خرد“ خلاصه می‌شود؛ این

مسیری است که شاکيامونی به آن اعتبار بخشید و بصیرت یافت. در بدن‌های کیهانی بوداهای بسیار زیادی وجود دارند، آن‌ها کاملاً بی‌شمار و غیرقابل شمارش هستند، اما در کیهان، هیچ بودای دومی که اعتبار بخشی و روشن بینی‌اش شامل "احکام، تمرکز، خرد" باشد وجود ندارد. به عبارت دیگر، هر خدایی مسیر خودش را دارد، و سیستم هر خدایی برای موجودات ذی‌شعورش استانداردهای منحصر به فرد قلمرو خودش را دارد و ملاک‌های خود را بر اساس قانون خود برای صعود یا سقوط یک موجود دارد. پس آیا شخص نمی‌تواند بگوید که راه‌های زیادی برای تزکیه کردن وجود دارند؟ تعداد بی‌شمار است.

با گفتن همه‌ی اینها، باید به شما بگویم: از آنجایی که در این کیهان شکل‌های تزکیه‌ی بسیار زیادی وجود دارد، یک فرد که این موضوع را از زاویه‌ی دید یک بشر در نظر بگیرد، [ممکن است بپرسد]، در اصلاح-فا، آیا هیچ شکل تزکیه‌ای وجود دارد که من نمی‌توانستم بگذارم میدان دافا از آن پیروی کرده و برای تزکیه کردن از آن استفاده کنند؟ درباره‌ی آن صریح باشیم، اگر من، استاد شما، نمی‌گذاشتم این مسیری را که امروز در حال پیمودن آن هستید در پیش گیرید و در عوض یک شکل متفاوتی را بکار می‌بردید، پس هنوز می‌توانستید به سمت کمال تزکیه نمایید. شما می‌دانید که کیهان در حال گذر از اصلاح-فا می‌باشد و همه چیز در حال خلق شدن از نو است، و این معادل دوباره خلق کردن افلاک کیهانی، دوباره خلق کردن کیهان است. و اما در ارتباط با این که کیهان آینده یا موجودات آینده چه شکلی را در پیش می‌گیرند و به چه راه و رسمی هستی خواهند داشت، یا چه نوعی از فا، و چه شیوه‌ای از نجات موجودات برای آینده بجای خواهد ماند-- این چیزی نیست که موجودات گذشته بتوانند تعیین کنند و چیزی نیست که هر موجودی بدون در نظر گرفتن این که سطحش چقدر ممکن است بالا باشد بتواند دقیقاً تعیین کند، چراکه این در مورد چیزی است که آینده به آن نیاز دارد. از آنجا که نیازهای آینده عامل تعیین کننده می‌باشد، درباره‌اش فکر کنید، اگر استاد کاری می‌کرد که شما در چارچوب امور سیاسی اجتماع تزکیه می‌کردید، آیا این امر عملی می‌بود؟ (دست می‌زنند) بله! مطمئناً عملی می‌بود، قطعاً عملی می‌بود. مادامی که استانداردها و ملزومات فا را می‌داشت، مادامی که موجودات می‌توانستند ارتقاء یابند و تا زمانی که موجودات قادر می‌بودند به قلمروهای بالا برسند، پس این قطعاً عملی می‌بود، چراکه آن، انتخاب آینده می‌بود، انتخاب کیهان آینده، انتخاب این که میدان دافا از چه شکلی از تزکیه پیروی کنند. (دست می‌زنند) فقط این طور است که استاد انتخاب نکرد که شما آن مسیر را در پیش گیرید، مسیر تزکیه را بدان طریق بپیمایید. من شکل گسترده‌تری از تزکیه، ایده‌آل‌ترین آن را به شما منتقل کرده‌ام، بخاطر اینکه، "راه بزرگ هیچ قالبی ندارد!" (دست می‌زنند) هر کدام از شما بخشی از اجتماع هستید، متعلق به قشر متفاوتی از جامعه هستید، هر کدام از شما شغل یا حرفه‌ی خود را در جامعه دارید، و مهارت خودتان را که کسب کرده‌اید دارید. در هر موقعیت خاص، تحت راهنمایی دافا و رها از قالب، همه قادرند که تزکیه کنند؛ هیچ قاعده یا مقررات، هیچ‌گونه آداب و رسوم مذهبی و هیچ احکامی، وجود ندارد. این چیزی است که [حتی] یک موجود خدایی هم، در گذشته جرأت انجام دادن آنرا نداشت، اما امروز، میدان دافا و من آنرا انجام داده‌ایم. (دست می‌زنند) چرا چنین است؟ زیرا این فا عظیم است و قانون بزرگ کیهان مستقیماً در حال نجات میدان دافا است. تنها به این طریق آن می‌توانست کسب گردد.

بگذارید در حقیقت یک گام جلوتر برویم. "درگیر شدن در امور سیاسی" به چه معنایی است و مفهوم "شکل تزکیه" چیست؟ این جایی است که بیشتر مردم اشتباه می‌کنند. تصور کنید که من، لی هنگجی، انتخاب کرده بودم که در این زندگی یک امپراطور باشم و گروهی از شهروندان را برای تزکیه کردن رهبری کنم. آیا این عملی می‌بود؟ (دست می‌زنند) بله! قطعاً عملی می‌بود. تا زمانی که فا درست می‌بود و می‌توانست بطور حقیقی اطمینان دهد که موجودات ارتقاء یابند، تا زمانی که مسیر بطور شایسته‌ای طی می‌شد، پس آن قطعاً عملی می‌بود! اگر واقعاً همانطور که شرح دادم

می‌شد، پس آن نیز بعنوان انتخاب آینده به حساب می‌آمد و نیز نیاز کیهان آینده می‌بود. استاد [انتخاب نکرد] که شما آن مسیر را در پیش گیرید، همه‌اش این است. هر چه که انتخاب گردد و هر مسیری که برگزیده شود، باید مرتبط باشد با آنچه که آینده به آن نیاز دارد، و این چیزی است که استاد به مریدان دافا می‌دهد. من بهترین شکل از تزکیه را انتخاب کردم تا به همه‌ی شما دهم. (دست می‌زنند) آنچه که هم اکنون درباره‌ی آن صحبت کردم، اصول سطوح بالا بوده، [و] برای یک فرد عادی درک آن سخت خواهد بود. او بسادگی نمی‌تواند چنین چیزهایی را درک کند. من در حال آموزش فافا به مریدان دافا هستم و شما کاملاً به آنچه مریدان دافا در حال انجام آن هستند روشن هستید. در گذشته در طول سالهایی که استاد فافا را اشاعه می‌داد، درباره‌ی چیزی صحبت کردم و آن چیزی است که بسیاری از شاگردان قبلاً شنیده‌اند. این که چگونه سیستم‌های بودیستی و دائئوئیستی در ارتباط با این که کدام چهره‌ی ظاهری را انتخاب می‌کردم - بودیستی یا دائئوئیستی - جدال داشتند. آن‌ها در ارتباط با این که برای اشاعه‌ی فافا، شکل ظاهری کدام نوع از خدایان را به خود بگیریم لجوجانه بحث کردند، زیرا شکل ظاهری هر کدامیک از خدایی که برگزیده می‌شد به خدایان آن گروه و آن موجودات عظمت و افتخار اعطاء می‌شد. همه درباره‌اش فکر کنید، در آن زمان دائئوئیست‌ها از من خواستند که برای اشاعه‌ی فافا از یک ظاهر دائئوئیستی استفاده کنم و به این دلیل بود که در ایام اخیر مذهب دائئوئیست در چین ظاهر شد. در گذشته مذهب دائئوئیست وجود نداشت. آن از یک استاد به یک مرید منفرد انتقال داده می‌شد و بطور خصوصی انجام می‌شد، بنابراین نمی‌توانست موجودات ذی‌شعور را در یک گستره‌ی بزرگ نجات دهد، این که همه موجودات ذی‌شعور را نجات دهد، آن تعداد زیاد مریدان را تربیت کند، یا آن همه افراد زیاد را برای رسیدن به کمال داشته باشد. دلیل این که آن‌ها مذهب دائئوئیست را تأسیس کردند این بود. همه‌ی این‌ها در [ارتباط با] گذشته است و اینها چیزهایی هستند که قبلاً درباره‌اش صحبت کردم، بنابراین چیزها را بیشتر تکرار نمی‌کنم. تمام این‌ها برای گفتن این است که، برای تزکیه‌ی مریدان دافا، کدام تئوری برای تزکیه، کدام شیوه برای به انجام رساندن آن و کدام شکل ظاهری اتخاذ می‌شد بسیار مهم بود، و این که چه روشی را استاد برمی‌گزید مخصوصاً مهم بود. زیرا در تاریخ آن‌ها از قبل بخوبی آگاهی داشتند که دافا اینجا در دنیای انسانی اشاعه می‌یافت و بنابراین نیروهای کهن از خیلی خیلی وقت پیش شروع کردند که برای کارها برنامه‌ریزی کنند. و در واقع، فقط نیروهای کهن نبودند که برنامه‌ریزی‌هایی از این نوع ترتیب دادند. با کیهانی چنین عظیم، بدون توجه به این که چگونه چیزها را برای شما شرح می‌دهم، آنرا در حیطه‌ای انجام می‌دهم که شما بتوانید درک کنید. بدون در نظر گرفتن اینکه چگونه این هستی مادی صعود می‌کند و به کدام قلمرو می‌رسد، آن فقط یک سیستم غول‌آسا می‌باشد و بطور کلی صحبت کنیم در ارتباط با این سیستم است که چیزها را برایتان شرح می‌دهم. در حقیقت سیستم کیهانی‌ای از این نوع، سیستمی بسیار عظیم، برای موجودات ذی‌شعور درون آن به نظر می‌رسد که بیکران و بی‌انتهاست و حتی برای یک خدای عظیم، آن به نظر می‌رسد که اینگونه باشد. اما در زمینه‌ی بدن کیهانی‌ای دورتر و باز هم عظیم‌تر، آن در واقع چیزی بجز ذره‌ای غبار نیست. و حتی در مکانهای دورتر بدنهای کیهانی بی‌شمار دیگری شبیه آن هنوز وجود دارند؛ و در مکانهای بسیار دور از دسترسی -- مکانهایی که حتی خدایان نمی‌توانند به آن برسند -- بدنهای کیهانی حتی عظیم‌تری هنوز وجود دارند. موجودات آن‌ها شبیه چه هستند؟ آن‌ها چگونه سطوح [موجودات] را تمیز می‌دهند و آن موجودات چگونه خودشان را رشد می‌دهند؟ خدایان در سیستم‌های دیگر هیچ راهی برای درک آن ندارند و در واقع آن را درک نمی‌کنند. این چیزهایی که در حال صحبت کردن درباره‌ی آن هستم برای خدایان کیهان‌های دیگر غیرقابل فهم است.

آنچه می‌خواهم به همه‌ی شما بگویم این است که بسیاری از چیزها در جامعه‌ی بشری نیز ساده نیستند. شما می‌دانید که در اجتماع امروزی حقیقتاً مجموعه‌ی حیرت‌آوری از حرفه‌های مختلف وجود دارد. به نظر می‌رسد که این جامعه‌ی نوین کاملاً شکوفا است و هر چیز و همه چیزی را دارد. چرا چنین است؟ چرا در جوامع کهن شبیه آن نبود؟ زیرا همان

طور که قبلاً گفتم، بسیاری از موجودات از بدنهای کیهانی بسیار دور چیزهایشان را اینجا به این جهان بشری آوردند. چرا آن‌ها این کار را انجام دادند؟ هم‌اکنون صحبت کردم که چگونه استاد مجبور بود بین [تصویرهای] بودیستی و دائئویستی انتخاب کند، حتی چگونه ظاهر بیرونی واقعاً مهم بود. خوب، چگونه آن می‌توانست فقط به آن چیزها محدود شود؟ مسیرهای تزکیه، انواع مختلفی از شیوه‌های تزکیه که در طول تاریخ برای نوع بشر خلق شد، و حتی شکل‌های هستی بسیاری از نژادها و ویژگی‌های فرهنگ‌های مختلف، همگی نتیجه‌ای از آن خدایان بدن‌های کیهانی دوردست بود که تمامی آن‌چه را که در مسیرشان شامل می‌شد در اثرشان قرار داده و به دافا عرضه کردند. هدف این بود که هر چیزی را که لی‌هنگچی مجبور می‌بود از آن‌ها انتخاب کند به اینجا بیاورند، به طوری که برای همه منصفانه باشد. اجازه دهید چند مثال ساده ارائه دهم. همه‌ی شما می‌دانید که همراه با نقاشی، موسیقی و پیکرتراشی وجود دارد. آن چیزها و نیز علم و تکنولوژی نوین همگی مهارت‌های مختلفی برای جنبه‌های متنوع حیات بشر هستند. این چنین به نظر می‌رسد که موجودات بشری خودشان آن چیزها را خلق کردند و برای غنا بخشیدن به اجتماع انسانی چنین عمل کردند، اما در واقع ابداً این‌طور نیست. پس علت واقعی چیست؟ بگذارید بگویم که آن‌ها در حقیقت [بخش‌هایی از] تزکیه و ویژگی‌های منحصر به فردی از قلمروهای موجودات سیستم‌های دوردست هستند. تعالی در آن نوع از قلمرو شامل ترکیب کردن درک آن مهارت‌ها با فا می‌باشد. آن به تعالی درک فرد، صعودی بی‌پایان احتیاج دارد. ذراتی که بُعدهای سطح بالا را می‌سازند کوچکتر هستند و میدان صوتی آنجا نیز ترکیبی از ذرات مادی عالم ذره‌بینی است، بنابراین موسیقی برای شنیدن دلپذیرتر است و رنگ‌ها زیباتر هستند. تمام چنین ماده‌ای از ذرات عالم ذره‌بینی سطح بالا تشکیل می‌شود، که نمی‌تواند توسط موجودات بُعدهای سطح پایین یافت شود. آثار و هنرهای آنجا پیشرفته‌تر و سحرآمیز هستند و تعالی موجود به معنی تعالی دوگانه‌ی قلمرو و مهارت، و رشد درک آن موجود در قلمروهای مختلف می‌باشد. به عبارت دیگر، اگر از مفاهیم مردم روی زمین برای توصیف آن استفاده کنم، هنگامی که شما قادرید چیزهای خوبی را بیافرینید، به این دلیل است که شما فرد خوبی هستید یا اینکه کاری خوب انجام داده‌اید. برعکس، خدایان فقط هنگامی که می‌بینند شما فرد خوبی هستید به شما خرد عطا خواهند کرد و می‌گذارند که چیزهایی را بیافرینید. (دست می‌زنند) آیا جامعه‌ی بشری توسط خدایان کنترل نمی‌شود؟ تمام این چیزها در حقیقت در خودشان عوامل فا را دارند. اگر می‌گذاشتم که از آن روش‌ها پیروی کنید، آیا هنوز قادر به تزکیه کردن می‌بودید؟ بله، دقیقاً به همان سان می‌توانستید. فقط این‌طور است که نگذاشتم چنین مسیرهایی را برگزینید. آن‌ها شیوه‌هایی اتخاذ شده توسط بدنهای کیهانی مختلف و موجودات مختلف هستند.

در روند اصلاح کردن فا موقعیتی خاص را کشف کردم. می‌پرسید چه موقعیتی؟ در یک بدن کیهانی عظیم که بسیار دور است، تعالی موجودات آنجا بسیار متفاوت است از آنچه توسط موجودات در سیستم کیهانی‌ای که شما در آن هستید ادراک می‌شود. آن‌ها توسط مهارت‌هایشان و رشد پیوسته‌ی آن مهارت‌ها دوام می‌یابند. سپس خدایان سطوح بالاتر، این‌که آیا موجودات در سطوح پایین‌تر می‌توانند چیزهایی را ابداع کنند و این‌که آیا می‌توانند چیزهایی را تولید کنند را به تعالی قلمرو آن‌ها گره زده‌اند. اگر قلمرو یک فرد ارتقا یابد، خرد وی باز می‌شود و مجاز خواهد بود چیزهایی را تولید کند، چیزهایی را خلق کند و صعود کند. پس از این‌که ارتقاء می‌یابد، دوباره و دوباره درک می‌کند که فقط به‌خاطر رشد اخلاقیاتش وی قادر است آن چیزها را به نتیجه برساند، و درک می‌کند که می‌تواند ارتقاء یابد فقط به این دلیل که قلمرو وی ترقی کرده است. تمامی آن سیستم عظیم غیرقابل قیاس شبیه این است، در حالی که بدن‌های انواع بسیار زیادی از مهارت‌هاست ارتقاء می‌یابد. این کاملاً از آنچه که موجودات ذی‌شعور در این سیستم کیهانی، بخصوص در دوره‌های نوین، درباره‌ی تزکیه می‌فهمند متفاوت است. بنابراین، افلاک غول‌آسای عظیم در واقع بسیار عظیم، پیچیده و از روی نظم و ترتیب هستند. زمانی که به آنچه به نوع بشر نشان داده می‌شود، آنچه که نوع بشر مجاز به

دانستن درباره‌ی آن است و حتی مهارت‌ها و انواع مختلفی از فرهنگها و شیوه‌های متفاوتی از هستی نوع بشر می‌رسد، موجودات انسانی فکر می‌کنند که این چیزها به این منظور است که اجتماع بشری شکوفا شود. موجودات انسانی دانش و انواع مهارت‌ها را فقط به‌عنوان چیزهایی می‌بینند که از طریق اکتساب از راه تجربه‌ی واقعی، زندگی‌شان را غنی کرده و فرهنگ‌شان را خلق کرده است. هیچکدام آن حقیقت ندارد. موجودات انسانی هیچ چیزی را نیافریدند و قادر به خلق هیچ چیزی نیستند. اگر چیزی در کیهان وجود نداشته باشد، پس موجودات انسانی هیچ‌گونه شانس برای خلق آن ندارند. حتی بی‌ارزش‌ترین، پوسیده‌ترین چیز در اجتماع توسط انواعی از خدایان آورده شد. آن به انجام رسید زیرا اجتماع انسانی بر طبق اصل ایجاد متقابل و بازداری متقابل به جلو می‌رود، بنابراین به موازات خوبی، بدی داده می‌شود. اما بد بودن آن دلیل آوردن آن نیست. دلیل این است که آن چیزها از ایده‌های بشری متفاوت هستند و تفاوت‌ها در شکل‌های موجودات، بسیار بزرگ است و برخی از آن‌ها کاملاً متضاد شکل‌های درست هستند. البته بعضی از چیزها حتی پوسیده‌تر شده‌اند از زمانی که به اینجا بین انسانها آورده شده‌اند، بخاطر اینکه در اجتماع انسانی مسئله‌ی احساسات وجود دارد و تحت تأثیر احساسات این چیزها حتی پست‌تر و حتی کثیف‌تر شده‌اند. آن‌ها از آنچه در ابتدا بودند بسیار بدتر شده‌اند و این توسط خود نوع بشر سبب شده است.

هم‌اکنون درباره‌ی سیاست و مفاهیم درگیر در امور سیاسی شدن صحبت کردیم و این استاد را به صحبت درباره‌ی آن چیزها سوق داد. آن برای کمک به این بود که فکر شما را شود تا این که بتوانید نگاهی به این کیهان کرده و بدانید که چگونه به چیزهای مختلف نوع بشر نظری بیندازید. آن‌ها آن‌طور که نوع بشر تصور می‌کند که هست، نیست، آن‌ها به آن سادگی نیستند. شیوه‌های تزکیه‌ی متفاوت بسیاری وجود دارد. این دافا که به شما منتقل کرده‌ام بسیار عظیم است، اما افراد اندکی هستند که می‌توانند دقیقاً گستره‌ی عظیم بودن آن، فوق‌العاده بودن آن را درک کنند و این که واقعاً چقدر باشکوه است. فقط تزکیه‌کنندگان قلمروهای مختلف می‌توانند تجربه کنند که در آن قلمروها آن چقدر مقدس است و فقط آن مقدار کم. همان‌طور که تزکیه‌کنندگان به سوی کمال حرکت می‌کنند، بویژه پس از رسیدن به کمال، چیزهایی که به تزکیه‌کنندگان نشان داده خواهد شد به حدی شکوهمند، عالی و باورنکردنی هستند که کاملاً غیرقابل توصیف می‌باشند. حتی خدایانی که قادرند از میان اصلاح-فا با موفقیت بگذرند پس از دیدن تمامی آن‌ها، با شگفتی بی‌نظیری مبهور خواهند شد. کیهان جدید به‌طور غیر قابل توصیفی شکوهمند، عالی و مقدس است.

به عنوان تزکیه‌کنندگان، شما می‌توانید آنچه را که هم‌اینک گفته‌ام درک کرده و بفهمید. احتیاجی به گفتن این چیزها به مردم عادی نیست. وقتی که آشکارسازی حقیقت را انجام می‌دهید درباره‌ی این چیزها صحبت نکنید. اگر درباهی این چیزها صحبت کنید، مردم را می‌ترسانید و ذهن آن‌ها را به آشفتگی می‌کشانید. برای آن‌ها درک آن بسیار سخت خواهد بود. اگر زمانی که حقیقت را آشکار می‌کنید درباره‌ی چیزها در سطحی فقط کمی بسیار بالا صحبت کنید، بگذارید به شما بگویم، شما نه تنها در حال نجات موجودات ذی‌شعور نیستید بلکه در عوض آن‌ها را به پایین هل می‌دهید. شما نمی‌توانید درباره‌ی چیزها در سطحی بسیار بالا صحبت نمایید. درباره‌ی چیزها در سطحی بالا یا پایین صحبت کردن موضوع ساده‌ای نیست از اینکه آیا شما در حال بکارگیری قضاوت خوب هستید. آن مسئله‌ای است از این که آیا شما در حال نجات موجودات هستید یا از بین بردن آن‌ها. بنابراین هنگامی که حقیقت را آشکار می‌کنید ابداً نباید در سطحی بالا صحبت کنید. هم‌اکنون هنگامی که حقیقت را آشکار می‌کنید لازم است درباره‌ی آزار و اذیت مریدان دافا صحبت کنید، چگونه حزب شیطان در حال نقض حقوق بشر و آزادی عقیده‌ی مردم چین بوده است، حزب شیطان چگونه در طول تاریخ مردم چین و مردم کشورهای متعلق به بلوک کمونیستی پلید را آزار و شکنجه کرده است و چگونه امروز در حال آزار و شکنجه‌ی مریدان دافا به همان طریق است. و این کافی است. و اما در ارتباط با تزکیه‌ی سطح بالا و خدایان، نباید درباره‌ی آن چیزها صحبت کنید. برای مردم عادی درک آن بسیار سخت است.



شما می‌توانید این چیزها را بفهمید، اما به خاطر بیاورید که شما نیز به عنوان یک فرد عادی آغاز کردید و پس از تزکیه کردن گام به گام تا امروز، اصول فای سطح بالا را درک کرده و پذیرفته‌اید. در آموزش فا، استاد نیز از ساده شروع کرد و به عمق پیش برد. اگر این چیزها را از همان ابتدا به شما گفته بودم، اگر این چیزها را شش یا هفت، یا هفت یا هشت سال پیش فوراً به شما آموزش داده بودم، قادر نمی‌بودید که آن‌ها را قبول کنید و حتی اگر می‌توانستید آن‌ها را بپذیرید، آنچه را که در حال صحبت آن بودم بطور شفاف درک نمی‌کردید. حال که این‌گونه است، شما نه تنها لازم است حقیقت را آشکار کنید، بلکه احتیاج دارید در حالی که آن را انجام می‌دهید خردمند باشید. باید آنرا با خردمندی انجام دهید و درباره‌ی چیزها در سطحی بیش از حد بالا صحبت نکنید.

از زمانی که آخرین بار اینجا آمدم مدت زمان طولانی گذشته است، بنابراین احتمالاً از من می‌خواهید که کمی بیشتر صحبت کنم. (دست می‌زنند)

(تمرین کنندگان زیادی می‌گویند، "استاد لطفاً بنشینید") بگذارید بدین شیوه، همانطور که در گذشته انجام داده‌ایم عمل نماییم، شما می‌توانید پرسش‌هایتان را بر روی ورقه‌ی کاغذ نوشته و بالا بفرستید و سپس به آن‌ها پاسخ خواهیم داد. کلمات را بزرگ بنویسید. نهایت سعی را بکنید که سؤال‌هایی را که هیچ ربطی به تزکیه ندارند، سؤال‌هایی درباره‌ی چیزهایی که خودتان در حالی که تزکیه می‌کنید می‌توانید حل کنید نپرسید، زیرا شما باید راه‌تان را خودتان طی کنید. برای هر شاگردی این چنین انتظار می‌رود. اگر بخاطر این که من شما را اینجا می‌آوردم [موفق می‌شدید]، پس مطلقاً به عنوان فردی که تزکیه کرده در نظر گرفته نمی‌شدید و شما تزکیه نمی‌کرده‌اید. فقط زمانی که بر تمامی آزمون‌ها توسط خود شما غلبه شود آن فوق‌العاده است. آیا بودا شاکيامونی به "احکام، تمرکز، خرد" خاص خودش اعتبار بخشید و روش بین نشد؟ او خودش در آن موفق شد. در ارتباط با شما به همین طریق است: شما همه باید مسیرهای خودتان را طی کنید. بسیار خوب، حالا می‌توانید ورقه‌های سؤال خود را بالا بفرستید. (دست می‌زنند)

هیچ فرقی ندارد که در عمل تزکیه زود شروع کرده‌اید یا دیر. هر کسی که امروز اینجا نشسته بدون توجه به این که شما شاگردی جدید هستید یا قدیمی، وقتی به امر تزکیه ارتباط پیدا می‌کند با همه‌ی شما بطور یکسان رفتار می‌شود. استاد با شما فقط به این دلیل که شاگرد جدیدتری هستید برخورد متفاوتی نخواهد کرد، و با دیگران نیز به دلیل اینکه شاگردان قدیمی هستند رفتار متفاوتی نخواهد داشت. اما درحالی که مریدان دافا هستید، شما تزکیه‌کننده‌اید. [و از آنجا که] تزکیه‌کننده هستید، مجبورید به خودی خود تزکیه کنید. البته در ارتباط با شاگردان جدیدتر همیشه روند درک امور وجود دارد و این مشکلی نیست. مادامی که بتوانید بطور حقیقی بر اساس فا و مطالعه‌ی پیوسته‌ی فا تزکیه کنید، قادر خواهید بود به سرعت عقب افتادگی را جبران نمایید.

اکنون می‌توانید شروع کنید و برگه‌های سؤال را بالا بفرستید.

بدون توجه به این که استاد در اصلاح فا چقدر قدرت دارد، در لایه‌ی سطحی، نیروهای کهن هنوز در حال ایجاد دیواره‌ای هستند و آن، قدرت عظیم استاد را از سطح ظاهری جدا کرده است. تحت شرایط عادی آن قادر نمی‌بود این مانع را ایجاد کند، اما آن‌ها در حال استفاده از شیوه‌ی به صف کشیدن کثرت بسیاری در یک جریان پیوسته می‌باشند و از توده‌ای عظیم و مکان-زمان طولانی به درازا کشیده شده‌ی جای گرفته در درون آن توده به عنوان یک دیواره استفاده می‌کنند. با نگاه به آن از ورای بدنهای کیهانی، فرد می‌تواند ببیند که خیلی زود آن فراشکافته خواهد شد، اما وقتی که با زمان بُعد بشری مقایسه شود به اندازه‌ی چند سال احساس می‌شود. اما به محض این که آن فراشکافته شود، پس این اصلاح-فای تمامی کیهان کامل خواهد شد. بنابراین همان‌طور که روند برخورد در برابر آن را [به انجام

می‌رسانم]، آن‌ها کارهایی را علیه استاد انجام می‌دهند و بر بدن ظاهری استاد تأثیراتی می‌گذارند. از ۲۰ جولای ۱۹۹۹ شیطان کارهای بد زیادی انجام داده است، اما درباره‌ی آن چیزها زیاد صحبت نخواهم کرد. برای استاد چنین مقدار بسیار زیادی از شیاطین وجود دارد که پاک کند و استاد مجبور است کارمای بسیاری از شاگردان را تحمل کند، بنابراین مقدار خاصی از آزار و اذیت انجام شده بر بدن سطحی [استاد] وجود دارد.